



Roma, 10 Luglio 1885  
B. Piarra Paganica

Caro Signor Dr.



Approfittando del permesso da Lei da-  
 toni di usare la mia lingua, rispondo  
 in italiano alla sua lettera del 26 Marzo  
 p. p. Avrei voluto scrivere prima, ma per  
 diverse ragioni non mi è stato possibile.  
 Con la stessa posta di oggi Le mando  
 alcune mie pubblicazioni; fra le altre  
 il libro sul testo arabo del libro di  
 Calila e Dimna. Specialmente negli  
 estratti arabi aggiunti a quest'ultimo  
 libro, si trovano non pochi errori, che  
 io per il primo ricinseo, e sai quali  
 prego di stare cauto. Del resto io desi-  
 dero vivamente che una buona edizione  
 critica del Kalila e Dimna, rendo pre-  
 sto in molti paesi miei "studii".

Le mando altresì una breve nota  
sulla versione persiana del Soudjouk.  
La nota che fu stampata nel decoro  
maggio, mentre io era collo famiglia  
in Anzio; circostanza che è stata ca-  
gione di parecchi errori, che io partito  
almeno ho corretto a mano. Quanto  
alle Sue pubblicazioni, sarei lieto di  
averle, ma desidero che Ella non  
si dia alcun disturbo per ciò. In  
qualche anno fa studiai di propor-  
to la lingua ungherese, e quantun-  
que da molto tempo non l'abbia  
coltivata, credo tuttavia di poter  
darne abbastanza per intendere  
alla meglio, i libri scritti in questa  
lingua. Ma torno a ripeterle d'non  
darsi fastidio per me; gli atti  
dell'Accademia di Budapest  
trovarsi qui a Roma e potrà

con, senza suo disturbo, leggere i  
libri scritti inseriti negli Atti dell'  
Accademia.

Ho letto con dispiacere che la Sua  
Salute non sia troppo buona per  
ciò che riguarda il sistema me-  
dico; spero sentire in seguito mol-  
gliori notizie e spero che presto  
Ella possa tornare alla piena  
attività letteraria della quale ha  
dato così belle prove.

Gradisca intanto i miei anni  
chevoli saluti e mi creda

Il Suo Devoto  
Ignazio Guidi

P.S. Le uedo il Prof. S. Kaufmann.  
La prego di salutarlo da mia  
parte.